TOÀ ÁN NHÂN DÂN **KHU VỰC 12 – HÀ NỘI**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 210/2026/QĐST - DS	*Hà Nội, ngày 17 tháng 8 năm 2026*

QUYẾT ĐỊNH
ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN

TOÀ ÁN NHÂN DÂN KHU VỰC 12 - HÀ NỘI

Căn cứ vào các Điều 48, 217, 218, 219 và khoản 2 Điều 273 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Sau khi nghiên cứu hồ sơ vụ án dân sự sơ thẩm;

Xét thấy: Nguyên đơn chị Lê Nguyệt N rút toàn bộ yêu cầu khởi kiện là hoàn toàn tự nguyện, phù hợp pháp luật được quy định tại điểm c khoản 1 Điều 217 Bộ luật tố tụng dân sự;

QUYẾT ĐỊNH

1. Đình chỉ giải quyết vụ án Dân sự thụ lý số 339/2026/TLST - DS ngày 13 tháng 7 năm 2026, về việc Tranh chấp đòi tiền giữa:

Nguyên đơn: Chị Lê Nguyệt N, sinh năm 1992; Địa chỉ: Thôn Trung L, xã Phượng D, TP Hà Nội.

Bị đơn: Chị Vũ Thị Thuỳ L, sinh năm 1987; Địa chỉ: Thôn Trung L, xã Phượng D, TP Hà Nội.

2. Hậu quả của việc đình chỉ giải quyết vụ án:

- Nguyên đơn chị Lê Nguyệt N có quyền khởi kiện yêu cầu Tòa án giải quyết lại vụ án tranh chấp hợp đồng tín dụng này.

- Trả lại chị Lê Nguyệt N 903.000 đồng *(Chín trăm L ba nghìn đồng)* tiền tạm ứng án phí đã nộp tại Phòng Thi hành án dân sự khu vực 12 – Hà Nội theo Biên lai thu tiền số 0000976 ngày 13 tháng 7 năm 2026.

3. Nguyên đơn, bị đơn có quyền kháng cáo, Viện kiểm sát cùng cấp có quyền kháng nghị quyết định này trong thời hạn 07 ngày kể từ ngày nhận được quyết định hoặc kể từ ngày quyết định được niêm yết theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

Nơi nhận: - Đương sự; - VKSND khu vực 12 – Hà Nội; - Phòng THADS khu vực 12 – Hà Nội; - Lưu hồ sơ vụ án.	**THẨM PHÁN** **Phùng Văn Phong**